

Genre du véhicule Voiture automobile légère (véhicule de base)	Marque de fabrication V W	Type Type 2 Caravane automobile (moteur CU/51 kW)	Fiche d'homologation N° CH 0854 90
--	------------------------------	--	---------------------------------------

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / RFA
Identification	sur la plaquette du constructeur " 251 " / " 253 " (varie selon le véhicule de base) devant le No du châssis " 25. " ou " WV2...25... "
Plaquette constructeur	à droite, en bas dans l'entrée, sur montant avant de porte
N° du châssis	à droite, à l'arrière sur la première traverse, derrière la roue avant
Identification du moteur	" CU " à l'arrière en haut, au centre du bloc (soulever le couvercle)
Importateur principal	A M A G, Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad
Véhicule homologué	25A0 119 391 (Campomobil) / 25A0 105 057 (Explorer)

<b>Châssis</b>		Moteur			
Nombre d'essieux	2	Marque	V W	Type	CU
Direction	mécanique	Construction	cyl.opposés	Temps	4
Transmission	mécanique synchronisée ou automatique	Carburant	B	Position	arrière
Nombre de vitesses	4 resp. 3	Refroidissement	air	Nombre cylindres	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, limiteur sur les roues arrière	Alésage	94,0	Course	71,0
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service	Cylindrée	1970	CV-impôt	10,03
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Puissance en kW CV	51 DIN	à l/min	4200
Ralentisseur		Brut à l'arrêt	72	dB/A	à l/min 3150 **
Contrôle 2 circuits	contrôle niveau ou diff.pression; LT combinée	Silencieux	1= 970xØ 120 mm		(VW 241 119 A)
		Mesure des gaz	CE 78/665, 1,0 % CO		**
		Déparasitage	OCE, annexe B, chiffres 3+4 = 3+2		

<b>Carrosserie</b>		<b>Poids</b>	avant	arrière	total	
Nombre de portes	roulotte d'habitation 3+1 ou 4+1	Poids à vide				§)
Centures sécurité	av= Ar4 (E) / B (E) ar= sur demande	Charge utile				
Antivol	verrouillage de la direction	Poids total	1100	1300	2360	
Nombre de places	1 §) av. 2 ou 3	Garantie fabr.	185 R 14 C	185 R 14 C		(Variantes +)
Dimensions	intérieur extérieur	Dimens. pneus	6 / 3,5	6 / 3,5		voir
Longueur	4570	Ply/bars	1430	1430		remarques)
Largeur	1845	Charge pour V max.	130	130		
Hauteur	variable	Jantes (acier) 5 1/2 J x 14				mécanique/automatique
Portes à faux	lat. av. 1160 ar 950	Garantie poids remorquable avec frein				1200 800
	Empattements 2450	Garantie poids remorquable sans frein				600 600
	Essieu double av. 1560 ar 1555	Garantie poids de l'ensemble				++)
	Voie av. - ar -	Poids remorquable testé				127 122
	Voies av. - ar -	Vitesse maximale selon le constructeur				km/h
	Braquage a g 10300 d 10100	Vitesse maximale testée				km/h
Distance volant - vers l'avant du véhicule -		Charge garantie sur le toit				100 kg ++)

Equipelement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de position	A (E) dans CR/HCR (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E)   ar 2a (E)
Catadioptres	av   ar I (E)
Feux de gabarit	av   ar
Feux complémentaires	3 (E) feu arriere de brouillard (s.demande)
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre
Essuie-glace	2/ balais avec <sup>WIPER</sup> lave-glace
Avertisseurs	1/ KLAXON KW 9 CH 5 0701 05
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation	
Genre du véhicule	Voiture automobile légère
Marque et type	Y W type 2
Homologation	
N°	CH 0854 90
Carrosserie	roulotte d'habitation
Places	total 5) avant
Poids à vide	sel. bulletin pesage
Charge utile	=
Poids total	2360
Carburant	B
CV-impôt	10,03
Cylindree	1970

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* Modèles : "CAMPOMOBIL" = distribution et aménagement du véhicule de base (y compris le toit relevable avec compartiment à couchettes) par la maison.  
CAMPOMOBIL AG, Leimbachstrasse 99, 8041 Zurich
- "XPLORER" = distribution et aménagement du véhicule de base (y compris le toit relevable avec compartiment à couchettes) par la maison  
SPIEGL MOTORCARAVAN AG, Schwarztorstrasse 71, 3007 Berne

↔) Voir également la fiche des émissions.

→) Variante de pneus : 185 SR 14 Reinforced AV 1230 (2,5) AR 1330 (3,0) V-max. 170 km/h voies inchangées

↔) Charge remorquable testée : avec la boîte mécanique = avec iA 4,57 = 900 kg avec iA 4,86 = 1100 kg  
automatique = = 800 kg

Charge garantie sur le toit : 100 kg si la galerie est fixée sur la gouttière d'origine.

§) La hauteur, le poids du véhicule, le nombre de places doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Remarque : les fenêtres latérales (différents modèles) doivent rester fermées pendant la course (art. 58, OCR); montage d'un écriteau au tableau de bord par la maison effectuant la transformation.

Lieu et date de l'homologation Schinznach-Bad, 30.01.81

Service fédéral d'homologation